

 <p>UGAO-MIRABALLES HIRI PRESTUAREN UDALA</p> <p>AYUNTAMIENTO DE LA N.VILLA DE UGAO-MIRABALLES</p>	AISI IKASTARO ETA TAILERRAK 2020-2021 CURSOS Y TALLERES DE OCIO		
	ESKABIDEA HONAKO HELBIDE HONETAN AURKEZ DAITEKE: LA SOLICITUD SE PUEDE ENTREGAR EN:		ORDUTEGIA: HORARIO:
	PALACIO JANE JAUREGIA Udiarraga,34 48490 UGAO-MIRABALLES	Kultura.ugao@ortzadar.es Kultur-etxea.ugao@bizkaia.org www.ugao-miraballes.net kulturaugao.wixsite.com/website-3 Tel: 946480704	

Ikastaroa Curso	Txanda Turno	Hizkuntza Idioma	Egunak Días	Ordutegia Horario	Orduak Horas	Hiruhilabeteko prezioa/Precio trimestre		
						Arrunta Ordinario	Ez Erroldatuak No Empadronado	
EBAKETA ETA JANTZIGINTZA CORTE Y CONFECCIÓN	Bakarra Único	Elebidun Bilingüe	Asteartea-Osteguna Martes - Jueves	16:00 – 18:00	120	36 €	48 €	
ZIRI-PARPAILA ETA PUNTU TEKNIKAK BOLILLOS Y TÉCNICAS DE PUNTO	Bakarra Único	Castellano	Osteguna Jueves	18:30 – 20:30	60	18 €	72 €	
ESKULANAK MANUALIDADES	Bakarra Único	Castellano	Astelehena-Asteazkena Lunes-Miércoles	16:30 – 18:30	120	36 €	48 €	
PATCH-WORK	Bakarra Único	Castellano	Astelehena-Asteazkena Lunes-Miércoles	19:00 – 21:00	120	36 €	48 €	
MARRAZKETA ETA PINTURA DIBUJO Y PINTURA ADULTOS	1	Castellano	Asteartea-Osteguna Martes-Jueves	16:00 – 18:00	120	36 €	48 €	
	2	Castellano		18:00 – 20:00	120	36 €	48 €	
LARRUAREN ESKULANGINTZA ARTESANÍA DEL CUERO	Bakarra Único	Castellano	Asteartea Martes	18:30 – 20:30	60	18 €	24 €	
UME eta GAZTEENTZAKO MARGOLARITZA DIBUJO INFANTIL Y JUVENIL	Aurreratua Avanzado	Euskera	Astelehena-Asteazkena Lunes-Miércoles	17:00 – 18:00	60	18 €	24 €	
	Oinarrizkoa Básico			18:00 – 19:00	60	18 €	24 €	
UMEENTZAKO ESKULANAK MANUALIDADES INFANTILES	6-12 urte/años	Euskera	Larunbata Sábado	11:00 - 13:00	60	18 €	24 €	
GARAPEN PERTSONALA DESARROLLO HUMANO SOSTENIBLE	Bakarra Único	Elebidun Bilingüe	Ostirala Viernes	17:00 – 19:00	60	18 €	24 €	
MONOGRÁFICO	BIDEODEIAK ETA INTERNET ZURE MUGIKORRAREKIN VIDEOLLAMADAS E INTERNET CON TU MÓVIL	Bakarra Único	Elebidun Bilingüe	Gainerako Ikastaroak baino lehen Previamente al resto de cursos	Arratsalde / de tarde	8	8€	20€

<p style="text-align: center;">UGAO-MIRABALLES HIRI PRESTUAREN UDALA</p>  <p style="text-align: center;">AYUNTAMIENTO DE LA N.VILLA DE UGAO-MIRABALLES</p>	<h2 style="margin: 0;">AISÍ IKASTARO ETA TAILERRAK</h2> <h3 style="margin: 0;">CURSOS Y TALLERES DE OCIO</h3> <h2 style="margin: 0;">2020-2021</h2>	
<h3 style="margin: 0;">IZENA ETA MATRIKULA EMATEKO EPEAK</h3>	<h3 style="margin: 0;">PLAZOS DE INSCRIPCIÓN Y MATRÍCULA</h3>	
<p>Eskabidea aurkezteko epea: 2020ko irailaren 14tik 23ra arte. Onartuenzerrenda: 2020ko irailaren 24an. Matrikula hiruhilabetero ordaindu: 2020ko irailaren 25etik 30era arte (bankubitartez, kulturretxeak emandako bankukontuan). Ikastaroen hasiera: 2020ko urriaren 5etik aurrera (kontsultatu ikastaro bakoitzari dagozkion datak).</p>	<p>Plazo de presentación de solicitud: Del 14 al 23 de septiembre. Publicación de listas: 24 de septiembre de 2020. Pago de matrícula trimestral: Del 25 al 30 de septiembre al de 2020 (mediante abonaré en la cuenta bancaria que se facilite en la casa de cultura). Comienzo de los cursos: A partir del 5 de octubre de 2020 (consultar los días correspondientes a cada curso).</p>	
<h4 style="margin: 0;">MATRIKULAZIO ARAUAK</h4>	<h4 style="margin: 0;">NORMATIVA DE MATRICULACIÓN</h4>	
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Irabazi asmo barik arte plastiko eta artisautza teknikei buruz ikasi edo hauetan hobetu nahi duen edozein herritarrek zein kanpotarrek parte hartu ahal izango du ikastaro hauetan. Hala ere, Ugaio-Miraballesen erroldatutakoak lehenetsiko dira beti. ▪ Egungo egoera soziosanitarioa dela eta, aurten honela egingo da izen ematea: Jane Jauregian hitzordua eskatuz edo ondorengo helbide elektronikoaren bitartez: kultura.ugao@ortzadar.es. Google Forms dokumentuaren bidez egiteko aukera ere badago. ▪ Matrikula ez da guztiz eginda egongo bankuan dirua ordaindu arte. Ordainketa egin beharko da banku bitartez, kultur etxeak emandako banku kontuan (aurten, ordainketa hiru hilean behin egingo da). Data hau igarota ordainketa egin barik egonez gero, izena emandako pertsonak ez duela ikastaroa egiteko interesik ulertuko da eta baja emango zaio. Berak betetzen zuen tokia itxaron zerrendako hurrengoari emango zaio, zerrenda hau egotekotan. ▪ Pertsona bakoitzak ikastaro bitan baino ezin izango du izena eman (edo, tokirik ezean, itxaron zerrenda baten). ▪ Ikastaro bakoitzean gutxienez 8 ikaslerentzako eta gehienez beti 12 ikaslerentzako tokia egongo da. Kopuru hauek materialaren edo lokalaren arabera alda daitezke. Gutxienerako ikasle kopuruaz gain, ikastaroak aurrera egin dezan bertan izena emandakoen %70a Ugaio-Miraballesen erroldatuta egon beharko da. Ikastaro baten gutxienerako ikasle kopurua egon ezean, berau bertan behera geratuko da. ▪ Izena emandakoen kopuruak dagoen leku-kopurua gainditzen badu zozketa egingo da. Zozketan soilik erroldatutakoak sartuko dira, eta erroldatu gabekoak itxarote-zerrendan geratuko dira izena emandako dataren araberrako hurrenkeran. Izena emandako bakoitzari zozketan parte hartzeko zenbaki bat emango zaio. Kultura sailak zozketaren data eta ordutegia ezarriko ditu. ▪ Ez da matrikularik itzuliko, ikastaroan pertsona gutxi izena eman dutelako bertan behera geratzen den kasuetan izan ezik. Umeen ikastaroei dagokienez, matrikula itzuli ahal izango da klase bi pasatu ostean parterik ez hartzea erabakitzen baldin bada. ▪ Justifikatu barik ez joateak, edota klaseen gutxienerako kopuru batera ez agertzeak tokia galtzea ekarriko du. ▪ Ikasleek udal instalazioak modu egokian erabiltzeko konpromisoa hartzen dute, lokalak garbi eta txukun mantentzen ahaleginduz. Erabat debekatuta dago erretzea eta instalazioetara animaliekin sartzea. ▪ Zentroa ez da material pertsonaletan gerta daitezkeen balizko kalteen edo hauek galtzearen arduradun egiten. ▪ Kultura sailak ezarriko ditu herrian erroldatutakoentzako zein kanpotarrentzako ordutegia, klaseen egutegia eta prezioak. Kultura sailak beretzat gordetzen du egitaraua aldatzeko eta izena emateko prozedura aldatzeko eskubidea. Informazio guztia eta izena emateko fitxa ondorengo udal webgunean dago: www.ugao-miraballes.eus 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Podrán acceder a los cursos de artes plásticas y artesanía todos/as los/as vecinos/as del municipio, así como de otras localidades que deseen aprender o perfeccionarse en las técnicas de artes plásticas y artesanía, sin ningún ánimo de lucro. Aun así, las personas empadronadas en Ugaio-Miraballes siempre tendrán preferencia. ▪ Debido a la actual situación sociosanitaria, este año la inscripción se efectuará de la siguiente manera: bien pidiendo cita en el Palacio Jane o a través de correo electrónico kultura.ugao@ortzadar.es. Incorporamos también la posibilidad de inscribirse a través de Google Forms. ▪ La matrícula no estará completada hasta que se realice el pago, mediante abonaré en la cuenta bancaria que se facilite en la casa de cultura (este año el pago se efectuará de modo trimestral). Pasada esta fecha se entenderá que la persona inscrita no está interesada en el curso y se le dará de baja, pasando su plaza a la siguiente persona inscrita en lista de espera en caso de que la haya. ▪ Cada persona únicamente se puede matricular en dos cursos (o, en su defecto, en una lista de espera). ▪ El número de plazas por cada curso será, generalmente, de un mínimo de 8 alumnos/as y siempre de un máximo de 12, pudiendo variar estas cifras en función de las características específicas de cada materia y/o local. Además del número mínimo de inscripciones, se establece que el 70% de las personas inscritas tienen que estar empadronadas en Ugaio-Miraballes para que el curso salga adelante. Si un curso no alcanza un número mínimo de inscripciones se suspenderá. ▪ En caso de que el número de inscripciones supere el número de plazas disponibles se realizará un sorteo. En este sorteo entrarán únicamente las personas empadronadas, quedando las no empadronadas en lista de espera por orden en función de la fecha de inscripción. A cada inscripción se le asignará un número con el que participará en el sorteo. El área de cultura establecerá la fecha y hora del sorteo. ▪ No se realizarán devoluciones de matrícula, salvo que el curso se suspenda por falta de inscripciones. En el caso de los cursos infantiles, se podrá devolver el importe de la matrícula si una vez pasadas dos clases, se decide no participar. ▪ Las faltas de asistencia no justificadas y/o no asistir a un número mínimo de clases, dará lugar a la pérdida de la plaza. ▪ El alumnado se compromete al buen uso de las instalaciones municipales, procurando el mantenimiento de limpieza, higiene y orden de los locales. Está terminantemente prohibido fumar y acceder con animales a las instalaciones. ▪ El centro no se hace responsable de los posibles desperfectos o pérdidas de materiales personales que se puedan ocasionar. ▪ El área de cultura fijará el horario, los días de clase y el precio, tanto para personas empadronadas como para las no empadronadas. El área de cultura se reserva el derecho de modificar el programa y el procedimiento de inscripción. Toda esta información, así como la ficha de inscripción podrá encontrarse en la página web municipal: www.ugao-miraballes.eus 	

